

るもい 合議所ニュース

1月号

企業を育て 地域を伸ばす 商工会議所

ここまで来れば、
北海道。



バイ・留萌運動「お買い物は地元で」




「新春の黄金岬と暑寒別岳」(撮影：渡辺一夫氏)

謹 賀 新 年

平成26年の年頭にあたり、日々ご活躍の会員並びにご関係の皆様にご挨拶を申し上げます。

平成26年 元旦

 留萌商工会議所

会 頭 對馬 健一

副会頭 水戸 繁男 副会頭 辻本 哲也 専務理事 梁川 信

第2木曜日 2月13日金融相談室

頭感 年所

地域再生の 新たななる一歩を



留萌商工会議所 会 頭 對 馬 健 一

新年明けましておめでとうございます。 平成二十六年の新春にあたり、

会員の皆様には新しい年に対する 希望と、期待を込めた気持ちで健 やかに迎えられましたことと心か らお慶び申し上げます。

平素から当商工会議所の事業推 進にあたり、深いご理解とご支援 を賜っておりますことに心から感 謝を申し上げます。

昨年十一月の留萌商工会議所役 員、議員の改選にあたり、新会頭 に就任致すこととなりました。微 力ではありますが地域再生の為そ の任を果たす所存であります。

さて、地域経済は昨年から各指 標の上では、回復の兆しが伝えら れている所ではありますが、業種や 企業規模によってはばらつきがあ り、業種全体では真にその実感が

出る状況にはなっていないのが実 態であります。

商工会議所と致しましては、地 域の現状や課題に対して皆様と認 識を共有し、新たな留萌再生へ の方向を見出し、具体的な活動 に移す年であると考えております。

地域の特性を生かした魅力ある 地域づくりの必要性は各地方都市 共通のテーマではありますが、その 成果を実感するには、他都市より、 より多くの努力が必要であります。

留萌港の活用、公共交通網の整 備、雇用対策、そして中心市街地 の再生の為の都市機能の再配置、 集積等、いづれも都市経営の観点 から国を始め、関係機関からの支 援措置を活用しながら進めていか なければなりません。

その為に商工会議所として果た す役割を認識し、地域の中核的機

関として一年間取り組んでいく所 存であります。関係各位の一層の ご挨拶と致します。 年頭の

頭感 年所

「人・情報・モノ」を育み、 新しい力で挑戦する留萌へ



留萌市長 高 橋 定 敏

新年明けましておめでとうございます。 平成二十六年の新春を迎え、謹 んでご挨拶申し上げます。

会員の皆様には、日頃から市政 に対する暖かいご理解とご協力を 賜り、心より厚くお礼申し上げます。

昨年を振り返りますと、まず年 始からの記録的な大雪が強く印象 として残っております。道内各地 で交通網が寸断される事態となつ たことは、改めて自然の猛威を感 じる出来事でありました。しかし

ながら、冬期間は雪とともに暮ら す地域として向き合っているかねば ならない課題であり、市といたし ましては、今回の経験を踏まえた

うえで、市民の皆様への安心・安全 の確保に力を入れてまいります。

大雪に見舞われた留萌市ではた が、雪解けとともに明るい話題も あり、三月には「留萌大和田イン ターチェンジ」が開通しました。 高速ネットワークの拡充により近 隣都市への移動時間短縮が実現し たことで、地域間交流の活性化や、 物流の効率化に向けて、より前向 きに取り組んでいける状況ができ たと思っております。

また九月には、ロシア・サハリ ン州のユジノサハリンスク市にお いて、留萌市のほか道北五市(旭 川、稚内、名寄、紋別、士別)が 連携し、「道北物産展」を開催しま

した。この物産展は、北海道産品

備えは万全ですか? 総合火災共済に加入して安心な毎日を! 火災 落雷 破裂・爆発 風災・ひょう災・雪災 物体の落下・飛来・衝突 水ぬれ 騒じょう 盗難 水災

お申し込み・お問い合わせは 留萌商工会議所へ Tel 42-2058



北海道火災共済協同組合

理事長 横 浜 慶 彦

Tel 011-231-1322 E-mail:kasaikyosai@mbh.nifty.com

迎春

の販路開拓・拡大を図り、稚内・コルサコフ航路による貨物輸送の需要喚起を目指すものであります。来場者は、二日間で一万六千五百名に上り、多くの情報を得る場となりました。港を生かしたまちづくりを進めていくにあたり、本年は、飛鳥IIや日本丸の寄港が予定されていることから、留萌市の魅力を国内外に広く伝えていけるよう、努めてまいります。

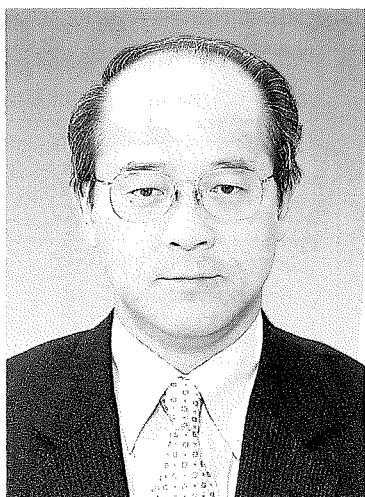
留萌市では、将来に向けた健全で安定的な財政構造を確立するため、財政再建に取り組んできておりますが、市民の皆様にはご理解とご協力をいただき、誠に感謝しております。本年も、第5次総合

計画の後期計画の推進を図り、「人・情報・モノ」といった地域資源を大切に育て、「誇れる留萌」「自立する留萌」「希望ある留萌」を市民の皆様と一緒に育て、新しい力で挑戦する留萌を目指して誠心誠意努めてまいりますと存じます。

今後とも市民の皆様が留萌の自然や歴史・文化を守り、心豊かに暮らしていけるよう、市政に邁進してまいりますので、会員の皆様のご協力を賜りますようお願い申し上げます。本年が市民の皆様にとりまして、すばらしい飛躍の年となりますことを心からお祈り申し上げます。

**頭感
年所**

**様々なメディアを通じて
積極的に管内の魅力をアピール**



留萌振興局長
岡崎 一 智

新年あけましておめでとうございます。平成二十六年の年頭に当たり、

の豪雪により皆様の生活に大きな影響が生じ、関係機関連携のもと道路交通の確保に全力を上げるところから一年が始まりました。8月には少雨で農作物への影響が懸念された一方、九月に入ると強い雨が続き、重大な被害を生じることなく済んだものの、日々空を見上げながら、気温や雨の様子を気に掛ける一年でした。

産業では、他の道産小麦と差別化し商品化を進めてきた「バスタ」「ルルロツソ」が食の達人が推薦する「北のハイグレード食品」に選ばれたり、三省堂書店誘致の原動力となった「三省堂書店を応援し隊」の活動が全国でも高く評価され、文化振興への貢献に贈られる「文字・活字文化推進大賞」を道内で初めて受賞するなど、地域の皆様と共に巻き育てた種が花ひらき実を結んだことを大変喜ばしく感じております。

一方、社会資本整備の面では、公共工事の事業量が前年より増加したほか、深川・留萌自動車道の留萌幌糠IC、留萌大和田IC間の開通、羽幌港の新フェリーターミナルオープンなど、周遊人口の拡大や地域の活性化のための基盤がより一層整備されるとともに、道北の送電網整備に向けた動きが加速され、風力発電開発にさらに弾みのついた年でもありました。

今年、この送電網整備による地域への経済効果が期待されますが、振興局といたしましても、引

き続き、地域の振興や皆様の暮らしの安心、安全が確保されるよう、道路改良等基盤整備や災害防止事業に取り組みほか、トドなど海獣被害防止に向けた取組や成熟期を迎えて増加が見込まれる留萌産木材の販路拡大に向けた取組等も積極的に進めて参ります。また、管内8市町村の魅力あふれる映像をインターネットで紹介する「るもいWECM」を公開するなど、観光客誘致を図って参ります。

新しい年が、皆様にとりまして、希望に満ちた幸多き年となりますよう、心からお祈り申し上げます。新年のご挨拶とさせていただきます。



はじめての携帯・スマホでも安心!!ご不安・お悩みご相談下さい!!

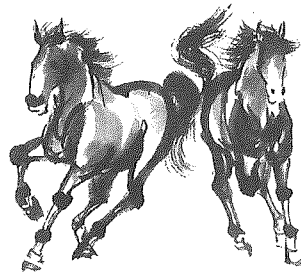
auショップ留萌

留萌市千鳥町1丁目 国道231号線沿 TEL: 0800-700-2015

謹賀新年


新春を迎え皆様のご健康とご多幸を
心よりお祈り申し上げます。
本年もどうぞよろしくお願い致します。

平成二十六年元旦



留萌商工会議所

<p>名誉顧問 原田丈三</p>	<p>名誉顧問 古野洋介</p>	<p>名誉顧問 堀松幹夫</p>	<p>会 頭 三協石油㈱取締役社長 對馬健一</p>	
<p>専務理事 梁川信</p>	<p>副会頭 ㈱中央スーパー取締役社長 辻本哲也</p>	<p>副会頭 ㈱萌福社サービス さわやかグループ会長 水戸繁男</p>	<p>常議員 留萌信用金庫理事長 金子守</p>	<p>常議員 井原水産㈱取締役部長 丹野令裕</p>
<p>常議員 ハニックス(株)顧問 二ノ宮清信</p>	<p>常議員 ㈱加藤水産取締役社長 加藤泰敬</p>	<p>常議員 ㈱堀口組会長 堀口 亘</p>	<p>常議員 ㈱北日本環境整備センター取締役社長 松下峰雄</p>	<p>常議員 ㈱栄進堂取締役社長 山本讓二</p>
<p>常議員 澤井石油商事(株)取締役社長 澤井篤司</p>	<p>常議員 ㈱田村木材店取締役社長 田村 裕</p>	<p>常議員 ㈱ハタナ力昭和取締役社長 畑中修平</p>	<p>常議員 白鷗印刷(株)取締役社長 鈴木康伸</p>	<p>常議員 ㈱元町ホテール工業取締役社長 中川修光</p>
<p>監 事 ㈱日東商事取締役社長 森 毅</p>	<p>常議員 ㈱西谷商事取締役社長 西谷英樹</p>	<p>常議員 山高建設工業(株)取締役社長 佐藤太紀</p>	<p>常議員 堀松建設工業(株)取締役社長 堀松一郎</p>	<p>常議員 三協建設(株)取締役社長 堀松秀樹</p>
<p>議 員 大道綜合警備(株)取締役専務 内海公平</p>	<p>議 員 ㈱不二水道取締役社長 柳澤 豊</p>	<p>議 員 ㈱浜本商店取締役社長 浜本浩一</p>	<p>議 員 ㈱北洋銀行留萌支店長 宮腰尋資</p>	<p>議 員 ㈱北海道銀行留萌支店長 山本 修</p>
<p>監 事 興北建設(株)取締役社長 原田欣典</p>	<p>監 事 梅田織維(株)取締役社長 梅田敏英</p>			

<p>議 員 フルノ電気工業(株)取締役社長 古野 晃 洋</p>	<p>議 員 (株)フタバ製種取締役社長 仲 田 隆 彦</p>	<p>議 員 (株)島山電気工業取締役社長 島 山 博</p>	<p>議 員 (株)田中青果取締役専務 田 中 欽 也</p>	<p>議 員 (株)ホーザイ取締役社長 松 本 建 治</p>	<p>議 員 留萌斗ヶ夕港運(株)取締役社長 井 上 貞 幸</p>	<p>議 員 (株)豊年屋商店取締役社長 渡 邊 裕 久</p>
<p>議 員 (株)錦堂花屋取締役社長 大 石 昌 明</p>	<p>議 員 (株)高橋建設取締役社長 高 橋 秀 一</p>	<p>議 員 (株)夕二薬局取締役社長 谷 泰 次</p>	<p>議 員 モリモト家具店代表 森 本 隆 志</p>	<p>議 員 貝森工業(株)取締役社長 貝 森 将 之</p>	<p>議 員 (株)心優会留萌記念病院院長 三 輪 英 則</p>	<p>議 員 (株)居林商会取締役社長 串 橋 伸 幸</p>
<p>議 員 (株)和秀取締役社長 居 原 田 隆 夫</p>	<p>議 員 (株)浜田商事取締役社長 高 橋 理 佳</p>	<p>議 員 (株)北交産業取締役社長 沖 田 謙 司</p>	<p>議 員 安達産業(株)取締役社長 安 達 仁</p>	<p>議 員 (株)矢野写真館取締役社長 澤 田 知 明</p>	<p>議 員 (株)東光自動車整備工場取締役社長 西 野 秀 保</p>	<p>議 員 医療法人社団 萌仁会事務部長 小 路 泰 孝</p>
<p>議 員 (株)タイムマル取締役社長 花 田 壽 一</p>	<p>議 員 (株)笠井商店取締役社長 笠 井 裕 司</p>	<p>議 員 福士税理士事務所所長 福 士 幸 子</p>	<p>議 員 白鳥建設工業(株)取締役社長 堀 松 誠</p>	<p>議 員 (株)佐々木時計店取締役社長 佐 々 木 道 裕</p>	<p>議 員 鈴木水産(株)取締役社長 鈴 木 博 英</p>	<p>議 員 (株)北海道新聞東原販売所取締役社長 東 原 義 幸</p>
<p>議 員 北海道電力(株)留萌営業所長 原 谷 修 次 郎</p>	<p>常 議 員 (株)食産取締役会長 関 野 政 人</p>	<p>喪中につき 年始のご挨拶 と速慮申し上げます</p>	<p>議 員 出澤水産(株)取締役社長 出 澤 太 幹</p>	<p>議 員 (株)千成家取締役社長 長 内 敬 憲</p>	<p>議 員 (株)ル・モンド取締役社長 松 村 泰 年</p>	<p>議 員 (株)横山車輛部品商会常務取締役 横 山 都 美</p>
<p>議 員 (株)タムラ建設工業取締役社長 西 川 直 昭</p>	<p>議 員 (株)光和自動車整備工場取締役社長 宮 下 泰 裕</p>	<p>議 員 (株)野口水産取締役社長 野 口 克 彦</p>	<p>明けまして おめでとう ございます 本年も宜しくお願 い申し上げます 平成二十六年 元旦 事務局 職員一同</p> 			

議員会クリスマスパーティー

当所議員会（関野政人会長）の議員会クリスマスパーティーが十二月九日午後六時から留萌産業会館で開催され、夫婦同伴で出席した役員等及び参与七十四名が出席。

関野議員会長、對馬会頭が挨拶し、來賓を代表して高橋定敏市長の乾杯でパーティが始まった。

本年度は、趣旨を変えてバルーンアートやキャン



を社会福祉協議会に贈った。

第341回常議員会

当所常議員会が十二月三日午前十一時から留萌産業会館で開催され、對馬会頭、水戸・辻本両副会頭、梁川専務理事の他十五名が出席した。

十一月十八日に役員改選後、

商工会議所 No.17 Q&Aコーナー

商工会議所について毎月お答えします。

マル経資金は会員誰でも借りられますか？

融資対象の要件がいくつかあります。

その要件は？

市内で1年以上営業し、半年以上会議所の経営指導を受けている、従業員20人以下（商業・サービス業5人以下）の個人・法人企業であればいいので是非ご相談を！

初の常議員会で、對馬会頭が挨拶したあと議案六件を協議し、特別委員会を含めた十一委員会の委員長、副委員長を選任した。

また、十二月十六日から始まる全市連合大売出し、来年一月六日に留萌市との共催で開催する新年交礼会などの実施について協議した。

（各委員会の正副委員長▽委員長名）

- ◎委員長 ○副委員長
- ▽総務 ◎加藤泰敬 ○田村裕▽地域振興 ◎中野亨 ○堀松一郎▽商業振興 ◎二ノ宮清信 ○鈴木康伸▽工業振興 ◎堀口亘 ○畑中修平▽観光 ◎西谷英樹 ○丹野令裕▽小規模事業 ○金子守 ○松下峰雄▽労務厚生 ◎山本讓二 ○佐藤太紀▽運輸交通 ◎中川修光 ○堀松秀樹▽国際交流特別 ◎水戸繁男 ○関野政人 ○丹野令裕▽マル経

資金審査会 ◎澤井篤司 ○梅田敏英▽広報 ◎澤田知明 ○高橋理佳

業務日誌 12月

▽3日 常議員会▽4日 市長との懇談会、夜間移動相談所▽5日 留萌市経済活性化懇談会、夜間移動相談所▽9日 議員会クリスマスパーティー▽16日 冬の暴力追放街頭啓発▽18日 交番駐在所慰問▽20日 マル経審査会▽25日 総務委員会

事務局人事

平成二十五年十二月一日付

- ▽相談所長 菊地 晴三
- 事務局長に任命する。
- ▽総務係 山岸 小百合
- 記帳専任職員に任命する。
- ▽嘱 託 高島 功 退職

かけ橋 No.32

留萌商工会議所青年部

留萌商工会議所青年部に入会し十数年、今年の三月で卒業を迎えます。

入会以来、自己研鑽の場として様々な勉強会をはじめとする青年部活動、留萌商工会議所青年部メンバーや各単会メンバーとの交流や各種団体との交流、イベント参加などを通じて青年部としての在り方、また、一経

済人としての在り方、そして人と人との関わりの大切さを学び人生の中でも大変有意義な時間を過ごさせて頂きました。

三月で青年部として卒業しますがこの十数年の間に培った知識と経験をこの先留萌商工会議所の一員としてさらに大きく深めていき、経済人としてより強くより大きくなり自社の発展、また少しでも留萌の経済の発展に寄与していけるよう努力していきたいと思えます。

監事 長内 敬憲

昭和シェル石油株特約店



三協石油株式会社

代表取締役社長 對馬 健一

留萌市栄町2丁目2番6号 電話(代)42-0542

歳末特別警戒飲食店・遊技場訪問を実施

留萌市暴力追放運動推進協議会(原田丈三会長)では、十二月三日(火)に、留萌警察署、留萌市防犯協会、留萌市交通安全協会と共催し、市内飲食店、遊技場約百二十店を訪問し犯罪、飲酒運転防止を呼びかけた。

午後七時三十分から留萌産業会館で行われた出動式には中西俊司副会長・大石政雄安協会長・原田欣典防犯協会長・木戸聖岳警察署長の他両会の役員や関係機関・団体合わせて約八十



名が出席し、主催者を代表して大石安協会長が「年末年始は忘年会・新年会などの行事が多く事件事故の発生が懸念される。関係機関・団体が丸となって事件事故防止と飲酒運転の追放に全力を挙げ明るい住み良いまちづくりに努めてほしい」とあいさつ。

出動式終了後、参加者は十三班に分かれて市内のスタック・居酒屋・レストラン・遊技場などを訪問し、啓発品を手渡ししながら犯罪、飲酒運転追放への協力を求めた。

飲酒運転追放のステッカーを配布

当所では、十二月三日午後七時三十分から留萌警察署・留萌市防犯協会・留萌市交通安全協会・留

萌市暴力追放運動推進協議会などの関係機関・団体と共に飲食店遊技場など百二十店を訪問し犯罪防止と飲酒運転の追放を呼びかけるため、飲酒運転追放のステッカーを配布し協力を求めた。

飲酒運転追放協力店

飲酒運転追放

留萌市交通安全協会・留萌市留萌商工会議所・留萌警察署

冬の暴力追放運動街頭啓発運動を実施

留萌市暴力追放運動推進協議会(原田丈三会長)では、冬の暴力追放運動街頭啓発を留萌市防犯協会(原田欣典会長)と共催で、十二月十六日午後五時から原田会長・木戸警察署長他両会の役員や関係者三十名が参加して市内錦町のるもいプラザ前や、中央スーパー前など七ヶ所に分かれて、道行く市民に運動の目的を書いたチラシやポケットティッシュなどを手渡し、「街から暴力を追放しよう」と呼びかけた。



また、運動期間中、留萌市役所や警察署などに暴力追放の懸垂幕や商店街に立看板を掲示し、市民に暴力追放をPRした。

本署と、交番・駐在所の慰問を実施

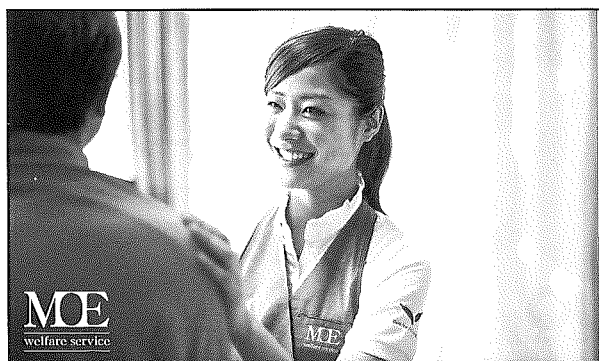
留萌警察官友の会(原田丈三会長)では、恒例の本署と交番・駐在所の慰問を十二月十八日に実施した。

当日は、本署の慰問を初めに実施し原田会長から木戸聖岳警察署長に年末年始の犯罪防止と治安維持をお願いし慰問品を贈った。



これは、日頃地域の治安に精一杯努力されている警察署員と駐在所に勤務されている警察署員の夫人の苦勞をねぎらい、又これから迎える年末年始の犯罪防止と治安維持のために更に活躍を願うために

その後、交番・駐在所の慰問を実施し原田会長四名が参加し、午前・午後の部に分かれ増毛・小平などの交番・駐在所の十カ所を廻り、行く先々で慰問品を手渡し日頃の苦勞をねぎらった。



一人ひとりの幸せを見つめる介護です。

心の声に寄り添い、ご自身の意思を反映した「心豊かな生活」の実現に取り組んでいます。

全道20介護施設のMOEネットワーク

株式会社 萌福祉サービス

代表取締役社長 水戸 康智
〒077-0042 留萌市開運町1丁目2番1号

いつでもお気軽にお問い合わせ下さい。
TEL. 0164-49-2258
http://www.moe-fukushi.com

MOE welfare service

「必ずチェック 最低賃金!
使用者も 労働者も」

北海道最低賃金

北海道内で事業を営む使用者及びその事業場で働くすべての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイト等を含む)に適用される北海道最低賃金(地域別)が次のとおり改正されます。

最低賃金額
時間額 **734円**

効力発生日

平成**25**年**10**月**18**日

○最低賃金には、**精皆動手当、通勤手当、家族手当、臨時に支払われる賃金、及び時間外等割増賃金**は算入されません。

商工会議所の推薦で
無担保・無保証人融資
が受けられます

—マル経資金のご案内—

マル経資金

- 運転・設備資金ともに1,500万円以内
- 返済は運転資金7年以内
- 設備資金10年以内

金利1.60%

● 融資対象

市内で1年以上営業し、半年以上商工会議所の経営指導を受けている企業で、従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の個人又は法人で税金を完納している方。

★お問い合わせについては指導課まで。
TEL 42-2058

中小企業相談所だより

経営豆知識

No.18

～「領収証」等に係る印紙税の

非課税範囲が拡大されました～

事業者の皆様が作成する領収証やレシートなどの「金銭又は有価証券の受取書」に係る印紙税については、平成26年4月1日以降に受取金額が5万円未満のものについて非課税となります(現在は、記載された金額が3万円未満のものが非課税です。)

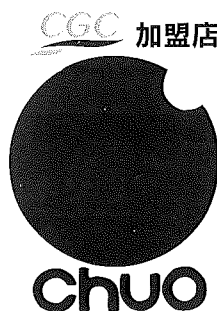
平成26年4月1日以降、領収証等を作成する際には、受取金額を確認の上、納付する印紙税額に誤りのないようご注意ください。

「金銭又は有価証券の受取書」に係る印紙税の非課税範囲	
現行	平成26年4月1日以降
3万円未満	5万円未満

(注) 印紙税の納付の必要がない文書に誤って収入印紙を貼ったような場合には、所轄税務署長に過誤納事実の確認を受けることにより印紙税の還付を受けることができます。

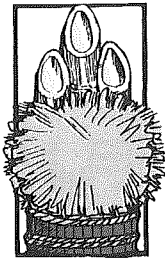
「領収証」等を取引の相手に交付している場合でも、過誤納事実の確認を受けるには、過誤納となった文書の原本を提示する必要がありますので、収入印紙を貼る際は誤りのないよう十分ご注意ください。

くらし
生活から学習を
おいしさ
そして暮らしに美味を



株式会社 中央スーパー

留萌市錦町3丁目
TEL0164-42-0758



本年も駅前商店街をよろしくお願ひします。 留萌駅前大通商店街振興組合

相談役	山下	哲	理事長	江口	元	副理事長	鉢	呂	良	一
副理事長	笠井	裕	司	副理事長	高梨	浩	志	副理事長	田中	欽也
専務理事	渡辺	千	春	會計	石井	久	夫	會計補佐	中村	三貴子
監事	田中	基	監事	長谷川	哲	哉				

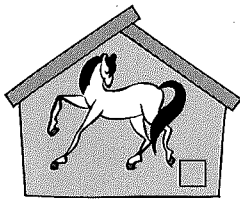
事務局 留萌市栄町3丁目 TEL43-8021 (ルアウ内)



開運だるま通り商店街振興組合

理事長	金森	昭	裕	副理事長	澤井	篤	司	副理事長	谷口	光	美
専務理事	山谷	公	孝	會計理事	島	幸	雄	総務理事	岸	義	人
理事	大沼	哲	郎	理事	中村	幸	雄	理事	吉田	哲	
理事	清水	宏	光	監事	久保	公	昭	監事	江尻	定	良

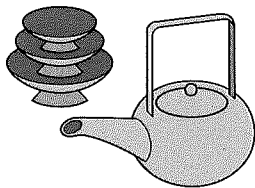
本年もよろしくお願ひ申し上げます。



留萌神社下商店街振興組合

顧問	小屋	隆	生	顧問	寺西	保	博	理事長	辻本	哲	也
副理事長	森	俊	二	副理事長	日下部	明	専務理事	室本	直	俊	
會計理事	寺西	政	人	理事	渡邊	裕	久	理事	森本	隆	志
理事	高田	英	雄	監事	塚本	隆	史	監事	森	義	和

「高齢化社会に対応した商店街づくりをめざす」

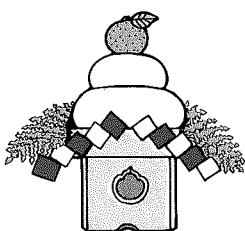


留萌三番街商店街振興組合

理事長	関口	秀	二	専務理事	土田	悦	也	副理事長	菅野	和	弘
副理事長	佐伯	千	恵子	副理事長	森下	康	宣	理事	伊藤	則	子
理事	松村	孝	二	監事	森	政	美				

おいでよ ^{いろ}彩どり発進タウン 三番街商店街

事務局 留萌市錦町3丁目 TEL 43-2654



留萌中央商店街振興組合

理事長	佐々木	道	裕	副理事長	村田	竜	志	副理事長	平井	慎	一
専務理事	佐々木	博	史	理事	奥	俊	信	理事	佐々木	義	雄
理事	中出	敏	彦	理事	東	一	雄	理事	酒井	幸	彦
理事	杉本	祥	一	理事	玄	番	俊	夫	監事	門	脇
監事	杉	玄	番	俊	夫						

お手伝いする街、みんなの`中心街、

今年もよろしくお願ひ申し上げます。

事務局 留萌市錦町2丁目るもいプラザ内(中央商店街事務局) TEL 43-4220

平成二十六年年度

管内就職希望予定者

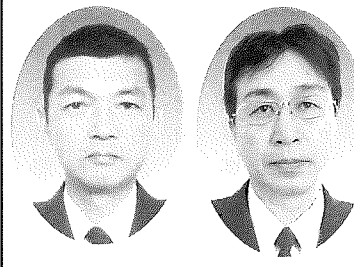
地域振興に自衛隊退職者を

当所では、地域振興の原動力となる就労人員の拡大を図るため、自衛隊退職者の雇用促進事業を行っており、広く賛同者を募っております。

次に紹介する九名の方々は、平成二十六年年度定年退官者で留萌管内に再就職を希望しております。

当所の自衛隊退職者の再雇用活動にご理解を頂き、雇用促進と雇用情報の提供にご協力をお願いいたします。細部についてのお問い合わせは当所業務課(四二二二〇

五八)または自衛隊旭川地方協力本部道北地域援護センター留萌分室(四二二二六五内線五七〇)



近藤 一茂

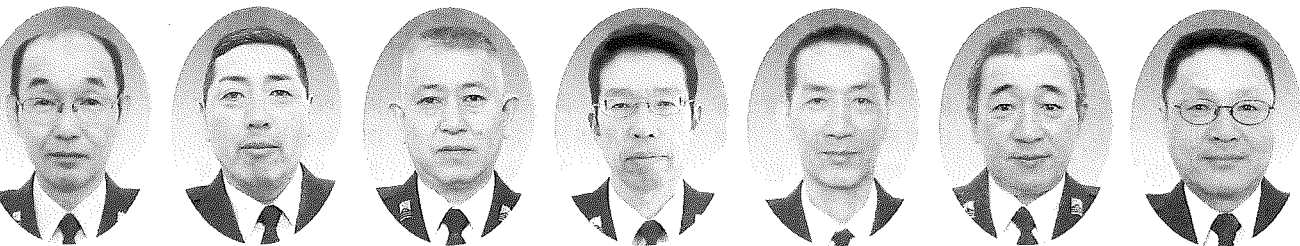
越前 幸廣

会員事業所表彰のお知らせ

第五十四回留萌商工会議所会員大会(親睦の夕べ)が、二月二十七日(木)午後六時から留萌産業会館で開催されますが、席上会議所会員表彰規定により留萌市内で創業七年以上にわたって同一事業を継続、経営してきた当会議所の会員事業所(本大会での表彰は昭和十九年創業の事業所)を表彰致します。



申請された事業所につきましては、常議員会の決定により表彰することになっております。



古賀 信久

伊藤 裕二

大橋 一

三宮 弘文

門田 和之

佐藤 浩人

西原 幸博

まで、ご連絡下さい。

留萌港入出貨物

11月

◎積荷 四隻

▽小麦 一、五〇〇ト▽木材 三、八六七m

◎揚荷 二四隻

▽アスファルト 二、八〇〇ト
▽砂 九五〇ト▽セメント 一九五三ト▽塩 六五三ト▽油 五五、七七〇キリ

相談件数

12月

▽金融五(国金一、総資金一)
▽経営四▽税務一六▽労働二四▽合計四九件

◎手形交換・不渡

	交換 高		不渡 実績	
	枚数	交換金額	枚数	不渡金額
11月	350枚	1,443百万円	0枚	0千円

◎預金

	(単位:百万円)				
	当座預金	普通預金等	定期預金	諸預金	総額
11月	3,419	38,582	68,884	2,033	112,918

◎貸出

	(単位:百万円)			
	割引手形	手形貸付	当座貸越	その他
11月	881	4,173	6,046	48,950
				総額 60,050

展示会や諸会議に
便利で使いやすい
産業会館をご利用下さい。
冷暖房完備
申込み、お問い合わせは
留萌商工会議所業務課へ
TEL 4212058

Rumoi Dantou Festival since 1990

やん衆横丁

2014 2月4火・5水

時間: 午後5時30分~9時

やん衆特設会場 [留萌産業会館むかい]

冬の恒例『やん衆横丁』を開催! その場で焼いて食べる海鮮&お肉『やん衆浜焼きセット』他、各種オリジナル屋台が会場に立ち並びます。仕事帰りにお仲間と、またご家族で、どうぞお気軽にお立ち寄りください。

主催 やん衆実行委員会